

DOKUMENTACJA PROJEKTOWA

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

INWESTOR	 Gmina Mielno ul. Bolesława Chrobrego 10 76 – 032 Mielno
JEDNOSTKA PROJEKTOWA	 ENERGY PROJECT F.U. ENERGY PROJECT Łukasz Pac ul. Bosmańska 10A/46 75-257 Koszalin
NAZWA INWESTYCJI:	Przebudowa drogi gminnej w zakresie oświetlenia ul. Cicha w miejscowości Chłopy.
ADRES INWESTYCJI:	działka nr 140/3, 139/5, ul. Cicha obręb [0124] Chłopy identyfikator 320905_5.0124.140/3, 320905_5.124.139/5 gmina Mielno, powiat koszaliński, woj. zachodniopomorskie
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	Kategoria XXVI - sieci, jak: elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze, wodociągowe, kanalizacyjne oraz rurociągi przesyłowe
BRANŻA:	ELEKTRYCZNA
PROJEKTANT:	mgr inż. Łukasz Pac Nr upr. ZAP/0244/PWBE/15 Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Spis treści

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Spis treści.....	2
Oświadczenie Projektanta	3
Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta, poświadczona za zgodność z oryginałem przez sporządzającego projekt.	4
Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta, poświadczona za zgodność z oryginałem przez sporządzającego projekt c.d.....	5
Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta oraz sprawdzającego do właściwej izby samorządu zawodowego	6
Opis techniczny.....	7
1. Przedmiot zamierzenia budowlanego	7
2. Zakres opracowania	7
3. Istniejący stan zagospodarowania działki lub terenu.....	7
4. Projektowane zagospodarowanie terenu lub działki	7
4.1. Rozwiązania techniczne	7
5. Inne informacje i dane. (§ 14 pkt 5 rozporządzenia, np. ochrona konserwatorska).....	8
5.1. Ustalenia dotyczące ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu:.....	8
5.2. Warunki oraz wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:	8
5.3. Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury współczesnej:	9
5.4. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:	9
5.5. Wymagania dotyczące terenów lub obiektów podlegających ochronie, zagrożonych niebezpieczeństwem powodzi:	9
5.6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego:.....	9
5.7. Informacje i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia:.....	9
6. Inne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego.....	9
7. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu	10
Część rysunkowa	11
1. Projekt Zagospodarowania Terenu – Rysunek E-01-01	11

Oświadczenie Projektanta

Koszalin 22.10.2025 r.

O Ś W I A D C Z E N I E

Projekt Zagospodarowania Terenu

Na podstawie Art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dn. 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Tekst Jednolity opublikowany w Dz. U. z 2020r. poz. 1333)

O Ś W I A D C Z A M,

że projekt zagospodarowania terenu pn „*Przebudowa drogi gminnej w zakresie oświetlenia ul. Cicha w miejscowości Chłopy, gmina Mielno*” został sporządzony w sposób zgodny z umową, wymaganiami aktualnych norm i przepisów oraz zasadami wiedzy technicznej i zostaje wydana jako kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Projektant:

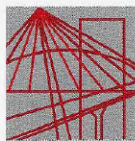
mgr inż. Łukasz Pac

Nr upr. ZAP/0244/PWBE/15

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

(Podpis i pieczęć)

Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta, poświadczona
za zgodność z oryginałem przez sporządzającego projekt.



ZACHODNIOPOMORSKA
OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Szczecin, dnia 14 grudnia 2015 r.

Sygn. akt: OKK-0054-0055-0074(3)/15

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz. U. z 2014 r. poz. 1946), art. 12 ust. 2, ust. 3, ust. 4c pkt 3 i art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. c ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r. poz. 1409, z późn. zm.) oraz § 14 ust. 5 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. poz. 1278), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

Pan Łukasz Władysław Pac
magister inżynier elektrotechniki
ur. dnia 22 marca 1982 r. w Białogardzie

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
numer ewidencyjny ZAP/0244/PWBE/15
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
bez ograniczeń.

Uzasadnienie

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Szczecinie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Cieślak
inż. Stanisław Kamiński
mgr inż. Irena Żywusko

Otrzymują:

1. Pan Łukasz Władysław Pac
2. Okręgowa Rada ZOIIIB
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. OKK - aa

Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta, poświadczona
za zgodność z oryginałem przez sporządzającego projekt c.d.

Uprawnienia budowlane nadane

Panu Łukaszowi Władysławowi Pacowi
magistrowi inżynierowi elektrotechniki
ur. dnia 22 marca 1982 r. w Białogardzie

numer ewidencyjny ZAP/0244/PWBE/15
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
bez ograniczeń

upoważniają w zakresie nadanej specjalności:

I. na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, pkt 2, pkt 3, pkt 4 i pkt 5 oraz art. 13 ust. 3 i ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane do:

- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
- 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych;

II. na podstawie § 14 ust. 5 i § 10 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie do:

- 1) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne, sieci trakcyjne metra, wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi zasilania, w tym kolejowej, trolejbusowej i tramwajowej sieci trakcyjnej, sieci trakcyjne metra oraz elektrycznego ogrzewania rozjazdów,
- 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu.

Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej



mgr inż. Jacek Cieślak

inż. Stanisław Kamiński

mgr inż. Irena Żywuszek

Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta oraz sprawdzającego do właściwej izby samorządu zawodowego



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

ZAP-NLF-ANY-43T *

Pan Łukasz Władysław PAC o numerze ewidencyjnym ZAP/IE/0083/16

jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2025-01-01 do 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-18 roku przez:

Jan Bobkiewicz, Przewodniczący Rady Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Opis techniczny

1. Przedmiot zamierzenia budowlanego

- Nazwa zamierzenia budowlanego:

„Przebudowa drogi gminnej w zakresie oświetlenia ul. Cicha w miejscowości Chłopy” na działce nr 140/3, 139/5 obręb [0124] Chłopy, gm. Mielno.

- Inwestor:

Gmina Mielno

ul. Bolesława Chrobrego 10

76-034 Mielno

- Podstawa opracowania

Protokół z narady koordynacyjnej Starosty Koszalińskiego zn. GK.6630.458.2025 z dnia 28.10.2025 r.
Uzgodnienia

2. Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje:

- linię kablową oświetlenia drogi gminnej – ul. Cicha w m. Chłopy, gmina Mielno,
- oprawy oświetlenia ulicznego typu LED,
- słupy oraz fundamenty,

3. Istniejący stan zagospodarowania działki lub terenu

W granicach nieruchomości gruntowych oznaczonej ewidencyjnie jako działki nr 140/3, 139/5 w miejscowości Chłopy, ul. Cicha, gm. Mielno, obręb [0124] Chłopy, znajduje się uzbrojenie techniczne tj. sieć: elektroenergetyczna kablowa oraz napowietrzna, kanalizacyjna, sanitarna, wodociągowa oraz telekomunikacyjna. Na obszarze inwestycji nie występują zakrzewienia i zalesienia, które należało by usunąć w celu realizacji przedsięwzięcia.

4. Projektowane zagospodarowanie terenu lub działki

Projektowane zagospodarowanie terenu obejmuje działkę drogową gminną nr 140/3, 139/5 obręb Chłopy [0124], ul. Cicha w m. Chłopy. Zgodnie z wytycznymi Inwestora zaprojektowano oświetlenie ulicy Cichej w m. Chłopy. Projektem objęto następujące urządzenia elektroenergetyczne:

- linia kablowa oświetleniowa o napięciu znamionowym do 1kV wraz ze słupami oświetleniowymi i latarniami typu LED.

4.1. Rozwiązania techniczne

Zaprojektowano rozbudowę oświetlenia ul. Cichej w Chłopach na słupach aluminiowych o wysokości zawieszenia oprawy 7.0m osadzone na fundamentach betonowych prefabrykowanych wg typowego opracowania dla gruntu kategorii II. Na słupach za pośrednictwem wysięgnika 1/1m zostaną zabudowane oprawy oświetlenia ze źródłem LED o mocy całkowitej 39W. Kąt nachylenia 5°. Projektowane oświetlenie zasilic z istniejącej szafki sterowania oświetleniem posadowionej na działce nr 140/3 przy granicy z działką nr 140/4 zgodnie z rysunkiem E-01-01. Istniejące oświetlenie drogowe na działce nr 140/3 wraz z szafką oświetleniową jest własnością i eksploatowane przez Gminę Mielno. W celu zasilenia projektowanego oświetlenia w ulicy Cichej w m. Chłopy należy z istniejącej szafki kablowej wyprowadzić kabel oświetleniowy typu YAKXs 4x25mm² i zasilic nim projektowane latarnie zainstalowane na słupach oświetleniowych. Linię kablową oświetleniową należy prowadzić w wykopie otwartym po trasie zgodnym z PZT rysunek E-01-01. Razem z kablem ułożyć płaskownik FeZn 25x4mm² za pomocą, którego uziemić projektowane latarnie. Projektowany kabel na całej długości układać w

murze ochronnej typu np. DVR 50, pod wjazdami np. DVK75, natomiast przy przejściach przez drogi np. SRS75. Głębokość ułożenia linii kablowych oświetleniowych w zależności od przeznaczenia terenu od 0,7m do 1,0m. Prace ziemne w pobliżu istniejącego uzbrojenia wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. Projektuje się oświetlenie drogowe oprawami LED o temperaturze barwowej neutralnej 4000 K dla opraw drogowych, o mocy 39W.

Bezpośrednio przed całkowitym zasypaniem projektowanych kabli należy przeprowadzić inwentaryzację geodezyjną powykonawczą, nanosząc przebieg trasy układanego kabla.

5. Inne informacje i dane. (§ 14 pkt 5 rozporządzenia, np. ochrona konserwatorska)

5.1. Ustalenia dotyczące ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu:

Niniejsze opracowanie uwzględnia wymagania określone w następujących aktach prawnych:

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie Dz.U.2015.1422 j.t.,
 - Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko Dz.U.2010.213.1397,
 - Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska Dz.U.2013.1232 j.t.,
 - Ustawa z dnia 03.10.20083 Udział społeczeństwa w ochronie środowiska oraz oceny oddziaływania na środowisko Dz.U.2013.1235 j.t.,
- Projektowane urządzenia elektroenergetyczne nie będą emitować niedopuszczalnego poziomu hałasu, niedopuszczalnego poziomu drgań oraz niedopuszczalnego poziomu natężenia pola elektromagnetycznego wobec czego nie będzie negatywnie oddziaływało oraz nie wpłynie negatywnie na stan środowiska naturalnego. Projektowana inwestycja w trakcie jej realizacji nie wymaga usuwania drzew oraz krzewów wobec czego nie będzie naruszała środowiska naturalnego w stopniu większym niż przewidziany dla tego rodzaju przedsięwzięć budowlanych. Po zakończeniu prac budowlanych teren budowy należy przywrócić do stanu pierwotnego.

5.2. Warunki oraz wymagania ochrony i kształtowania ład przestrzennego:

Projekt uwzględnia warunki zawarte w przepisach szczególnych w tym:

- Prawo Energetyczne z dnia 10.04.1997r. Prawo Energetyczne (Dz. U. z 2006 r. Nr 89, poz. 625 z późn. zmianami),
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007r. w sprawie szczególnych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz. U. z 2007 r. Nr 93 poz. 623) oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i odpowiednimi normami zapewniając spełnienie wymagań podstawowych i warunków użytkowych oraz wymienionych w art. 5 ust. 1 z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2006r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 30 października 2003r. w sprawie dopuszczalnych poziomów pól elektromagnetycznych w środowisku oraz sposobów sprawdzania dotrzymania tych poziomów (Dz. U. Nr 192, poz. 1883 z 2003r.),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 17 czerwca 1998r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 79, Poz. 513 z 1998 r. z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 17 września 1999r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych (Dz. U. Nr 80, poz. 912 z 1999r.),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401 z 2003r.),

- pozostałe normy i katalogi oraz przepisy branżowe związane z projektowaniem sieci elektroenergetycznych.

5.3. Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury współczesnej:

Teren przeznaczony pod przebudowę drogi w zakresie oświetlenia drogowego nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz nie podlega ochronie konserwatorskiej. Przebudowa drogi w zakresie rozbudowy sieci oświetlenia nie jest sprzeczna z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego.

5.4. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

Projektowana inwestycja jest realizowana na zasadach przewidzianych w przepisach, w tym techniczno-budowlanych, zgodnie z art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.). Inwestycja nie powoduje ograniczenia użytkowania terenów sąsiednich w tym: dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz środków łączności, dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi. Inwestycja nie narusza interesu prawnego osób trzecich ani nie pogarsza warunków użytkowania sąsiednich nieruchomości.

5.5. Wymagania dotyczące terenów lub obiektów podlegających ochronie, zagrożonych niebezpieczeństwem powodzi:

Nie przewiduje się w powyższym opracowaniu zmian stanu wód gruntowych, stanu odwodnienia terenu oraz zmian ukształtowania terenu.

5.6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego:

- nie dotyczy

5.7. Informacje i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia:

Projektowana inwestycja nie jest przedsięwzięciem mogąącym znacząco oddziaływać na środowisko oraz higienę i zdrowie użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia. Projektowana sieć kablowa oświetleniowa znajdować będzie się docelowo pod ziemią.

6. Inne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego.

Niniejszy projekt jest rozwiązaniem typowym, nieskomplikowanym, a zawarte w nim rozwiązania są powszechnie stosowane w tego typu projektach. Dokładniejszy opis rozwiązań podano w projekcie technicznym.



7. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu

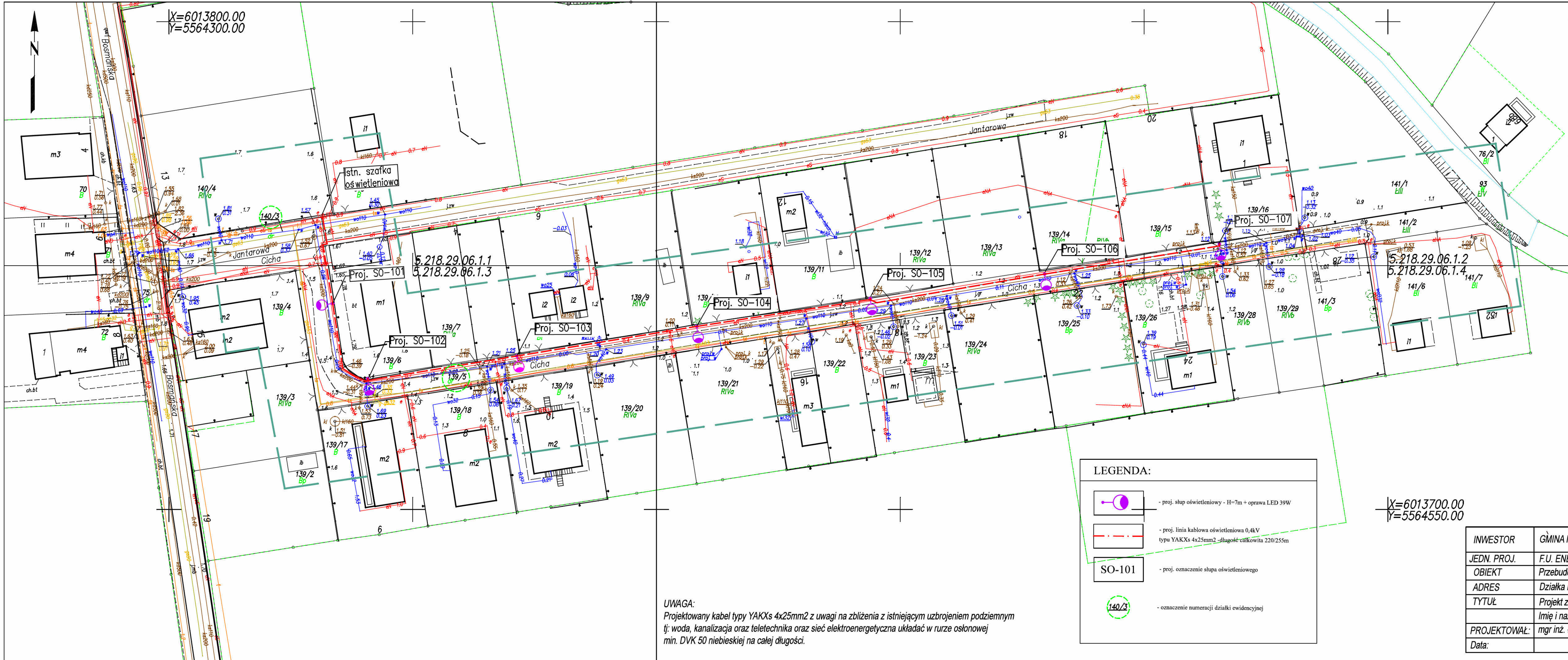
Zgodnie z w art. 3 pkt 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414) obszar oddziaływania obiektu i prace związane z realizacją inwestycji, zamkną się na obszarze działek wymienionych w projekcie budowlanym. Przedmiotowe zamierzenie budowlane nie spowoduje: naruszenia uzasadnionych interesów osób trzecich w obszarze oddziaływania obiektu; zagrożenia bezpieczeństwa ludzi i mienia, pogorszenia stanu środowiska lub stanu zachowania zabytków; pogorszenia warunków zdrowotno-sanitarnych; wprowadzenia, utrwalenia bądź zwiększenia ograniczeń lub uciążliwości dla terenów sąsiednich – art. 5 ust. 1 pkt 9, art. 30 ust. 7 pkt 1-4 (Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414). Nie dopuszcza wejścia z pracami budowlanymi na działki inne niż wymienione w projekcie budowlanym. Wszelki odkład mas ziemnych powstający w trakcie realizacji wykopów może być składowany jedynie na terenie działek wymienionych w projekcie budowlanym, dla których pozyskano tytuły prawne do nieruchomości. Inwestycja nie ogranicza dostępu do drogi publicznej oraz dostępu do mediów.



ENERGY PROJECT

Część rysunkowa

1. Projekt Zagospodarowania Terenu – Rysunek E-01-01



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej		GK.6640.2572.2025	
Miejscowość: Chłopy, dz.: 139/5		GEOTRAS Zakład Usług Geodezyjnych ul. Plac Kilińskiego 2 75-900 KOSZALIN	
Jednostka ewidencyjna	identyfikator: [320905_5]	790-671-177 e-mail: geotras@interia.pl	
	nazwa: Mielno		
Obręb ewidencyjny	identyfikator: [320905_5.0124] nazwa: Chłopy		
Skala mapy		1:500	
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich	"2000 "	
	wysokości	PL-EVRF2007-NH	
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji			
Służebności gruntowe, ujawnione w księgach wieczystych, mające wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji....nie ustalano			
Nie wyklucza się istnienia w terenie również uzbrojenia, o którym brak było inf. branżowych w bazie GESUT, i nie zostało ono odnotowane w czasie inwentaryzacji geodezyjnej.			
12.08.2025r. Roman Malinowski, upr. 6620; 1,3 Nazwa/imię i nazwisko wykonawcy oraz data i podpis osoby reprezentującej wykonawcę		12.08.2025r. Roman Malinowski, upr. 6620; 1,3 Imię i nazwisko, nr uprawnień oraz data i podpis geodety uprawnionego który opracował mapę	
Data opracowania mapy: 12.08.2025r.			

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Id. zgłoszenia prac geodezyjnych	GK.6640.2572.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Koszaliński
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOTRAS Zakład Usług Geodezyjnych ul. Plac Kilińskiego 2 75-900 KOSZALIN
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	GK.6640.2572.2025_48752 z dnia 02.10.2025r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień geodety kierownika prac	Roman Malinowski 6620; 1.3

LEGENDA:	
	- proj. słup oświetleniowy - H=7m + oprawa LED 39W
	- proj. linia kablowa oświetleniowa 0.4kV typu YAKXs 4x25mm2 - długość całkowita 220/255m
	- proj. oznaczenie słupa oświetleniowego
	- oznaczenie numeracji działki ewidencyjnej

UWAGA:
Projektowany kabel typu YAKXs 4x25mm2 z uwagi na zbliżenia z istniejącym uzbrojeniem podziemnym tj: woda, kanalizacja oraz teletechnika oraz sieć elektroenergetyczna układać w rurze osłonowej min. DVK 50 niebieskiej na całej długości.

INWESTOR	GMINA Mielno, ul. Bolesława Chrobrego 10, 76-032 Mielno		
JEDN. PROJ.	F.U. ENERGY PROJECT Łukasz Pac, ul. Bosmariska 10A/46, 75-257 Koszalin		
OBIEKT	Przebudowa drogi gminnej w m. Chłopy, ul. Cicha w zakresie oświetlenia drogowego		
ADRES	Działka nr 140/3, 139/5 obręb nr [0124] Chłopy, identyfikator 320905_5.0124		
TYTUŁ	Projekt zagospodarowania terenu UL. CICHĄ, CHŁOPY - OŚWIECENIE DROGOWE		
PROJEKTOWAŁ:	Imię i nazwisko	branża	nr uprawnień
	mgr inż. Łukasz Pac	elektryczna	ZAP/0244/PWBE/15
Data:	11. 2025r.	Skala	Nr rys. E-01-01

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROJEKTU BUDOWLANEGO

Przebudowa drogi gminnej w zakresie oświetlenia ul. Cicha w miejscowości Chłopy.

ADRES INWESTYCJI:	działka nr 140/3, 139/5 obręb [0124] Chłopy identyfikator 320905_5.0124.140/3, 320905_5.124.139/5 gmina Mielno, powiat koszaliński, woj. zachodniopomorskie
INWESTOR:	Gmina Mielno ul. Bolesława Chrobrego 10 76 – 032 Mielno
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	Kategoria XXVI - sieci, jak: elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze, wodociągowe, kanalizacyjne oraz rurociągi przesyłowe.
SPIS ZAWARTOŚCI:	1) Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (str.1-3) 2) Odpis protokołu z narady koordynacyjnej (str. 4-6) 3) Projekt uzgodnienia (str. 7) 4) Wykaz współrzędnych (str. 8)

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Nazwa i adres obiektu budowlanego:

Przebudowa drogi gminnej w zakresie oświetlenia ul. Cicha w miejscowości Chłopy, działka nr 140/3, 139/5 obręb [0124] Chłopy identyfikator 320905_5.0124.140/3, 320905_5.124.139/5 gmina Mielno, powiat koszaliński, woj. zachodniopomorskie.

Inwestor :

Gmina Mielno
ul. Bolesława Chrobrego 10
76 – 034 Mielno

Projektant:

mgr inż. Łukasz Pac
ul. Bosmańska 10A/46
75- 257 Koszalin

Informacja dotycząca planu Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia.

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów:

Roboty budowlane obejmują wykonanie:

- a) Budowa linii oświetleniowej kablowej o napięciu znamionowym do 1kV,
- b) Montaż fundamentów prefabrykowanych pod słupy oświetleniowe,
- c) Montaż słupów oświetleniowych o wysokości 7 m,
- d) Montaż opraw oświetleniowych LED.

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

- a) istniejące czynne linie napowietrzne nn-0,4kV oraz SN-15kV,
- b) istniejące czynne uzbrojenie podziemne terenu tj. sieć wodociągowa, sieć teletechniczna, sieć kanalizacyjna, sieć elektroenergetyczna,
- c) istniejące złącza kablowo-pomiarowe

3. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- a) istniejące czynne uzbrojenie podziemne terenu
- b) istniejące złącza kablowo-pomiarowe
- c) ruch pojazdów na drogach lokalnych

4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:

- a) Specyfikacja robót budowlanych stwarzających wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:
 - błędnego wyłączenia obwodu nn-0,4kV
 - wykonywanie wykopów o ścianach pionowych bez rozparcia o głębokości mniejszej niż 1 metr,
- b) Rodzaje zagrożeń:
 - Roboty kablowe, przy których występuje ryzyko porażenia prądem lub poparzenia łukiem elektrycznym,
 - przysypanie ziemią, przygniecenie sprzętem, wpadnięcie do wykopu,
 - ruch pieszych oraz ruch kołowy pojazdów
- c) Istniejące linie kablowe nn-0,4kV pod napięciem
- d) droga gminna – działka nr 140/3, 139/5.

Skala zagrożenia (w wersji pierwotnej, przed podjęciem działań redukujących zagrożenie):

- a) mała - gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić niezdolność do pracy do 6 m-cy,
- b) średnia - gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić niezdolność do pracy powyżej 6 m-cy,
- c) duża - gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić śmierć lub kalectwo,

5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

Przed przystąpieniem do realizacji robót kierownik budowy udzieli zespołom pracowników własnych oraz podwykonawcom robót budowlanych szczegółowego instruktażu w formie ustnej, obejmującego

zaznajomienie z:

- a) zakresem robót budowlanych,

- b) technologiami robót budowlanych,
- c) harmonogramem robót z podaniem kolejności ich realizacji oraz czasu wymaganego do ich wykonania,
- d) przewidywanymi zagrożeniami przy wykonywaniu robót budowlanych, z podaniem ich rodzaju i skali, czasu i miejsca wystąpienia oraz sposobu wydzielenia i oznakowania miejsca prowadzenia robót,
- e) „Instrukcją bezpiecznego wykonywania robót budowlanych”.

6. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń:

a) zapewnienie łączności radiowej lub telefonicznej z wykorzystaniem telefonu komórkowego

- | | | | |
|-----------------------|-----|--------------------------|-----|
| - pogotowie ratunkowe | 999 | - pogotowie energetyczne | 991 |
| - policja | 997 | - pogotowie gazowe | 992 |
| - straż pożarna | 998 | - pogotowie wod-kan | 994 |

b) zagospodarowanie terenu budowy lub robót oraz ich prowadzenia winno odbywać się zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami bhp oraz planem BiOZ

c) uwzględnienie wymagań związanych z organizacją i wykonywaniem robót, jakie wynikają z uzgodnień z:

- zarządcą drogi publicznej,
- właścicielem lub użytkownikiem infrastruktury technicznej znajdującej się w obszarze prowadzonych robót

d) rozmieszczenie pojazdów, sprzętu, materiałów i ziemi z wykopów w taki sposób aby nie blokować dojazdów do stanowisk pracy

e) zabezpieczenie miejsc prowadzenia robót przy użyciu :

- taśm ostrzegawczych,
- barier
- balustrad
- ogrodzeń
- tablic bezpieczeństwa
- daszków ochronnych

- wyłączenia czynnych linii kablowych nn-0,4kV spod napięcia

f) stosowanie sprzętu ochronnego i środków ochrony indywidualnej dobranych do rodzaju przewidywanego zagrożenia podczas wykonywania robót,

g) stosowanie sprzętu asekuracyjnego chroniącego przed upadkiem z wysokości,

h) stosowanie sprawdzonych technologii wykonywania robót, w których pracownicy są przeszkoleni,

wykonywanie prac na urządzeniach elektroenergetycznych wymaga uzyskania zgody od właściciela tych urządzeń.

Koszalin, dn. 28.10.2025 r.

Starosta Koszaliński

Znak sprawy: GK.6630.458.2025

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończoney w dniu 28.10.2025 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	Przebudowa pasa drogowego drogi gminnej polegająca na budowie oświetlenia ul. Cicha miejscowości Chłopy gm. Mielno
Lokalizacja:	140/3, 139/5 obr Chłopy gm. Mielno
Wnioskodawca:	PAWŁOWSKI GRZEGORZ ul. Franciszkańska 38, 75-256 Koszalin
Przewodniczący:	Marlena Białek, Główny Specjalista
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	14.10.2025 r.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Asta-Net S.A. 64-920 Piła ul. Podgórna 10	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	EKOPRZEDSIĘBIORSTWO Sp. z o.o. w Mielnie ul. gen.Stanisława Maczka44 76-032 Mielno elektroniczny	Stanowisko pozytywne Uzgodniono w imieniu Ekoprzedsiębiorstwa Sp. z o.o. w Mielnie O zamiarze prowadzenia robót w rejonie czynnych sieci wodociągowych lub kanalizacyjnych należy powiadomić Ekoprzedsiębiorstwo Sp. z o.o. w Mielnie na 7 dni przed ich rozpoczęciem.	Grzegorz Stanuła
3	Energa Operator S.A. Oddział w Koszalinie Rejon Dystrybucji w Koszalinie ul.Morska 10 75-950 Koszalin elektroniczny	Stanowisko pozytywne Kolizja – należy zachować normatywne odległości pionowe i poziome od istniejących urządzeń elektroenergetycznych. Min 50 cm. 1. O zamiarze prowadzenia robót w miejscach skrzyżowania bądź zbliżenia do sieci należy powiadomić ENERGA - OPERATOR S.A. Rejon Dystrybucji w Koszalinie Dział Zarządzania Eksploatacją ul. Energetyków 24, 75-950 Koszalin, tel. (94) 348-32-22, e-mail: koszalin@energa-operator.pl na 14 dni przed ich rozpoczęciem. 2. Szczegółową lokalizację linii kablowych ustalić metodą przekopów próbnych lub za pomocą aparatury. 3. W miejscu prowadzonych robót mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne nie będące na majątku ENERGA – OPERATOR SA oraz mogą występować różnice pomiędzy stanem zaistniałym po odkryciu a inwentaryzacją geodezyjną.	Andrzej Kulik

Dokument wygenerował(a): Marlena Białek, dn. 28-10-2025 08:41:34

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		4. Prace ziemne w pobliżu urządzeń elektroenergetycznych wykonywać ręcznie odkryte kable zabezpieczyć przed uszkodzeniem rurami ochronnymi dwudzielnymi. 5. Odkryte kable przed zasypaniem zgłosić do ENERGA - OPERATOR SA. 6. W pobliżu urządzeń elektroenergetycznych roboty prowadzić z godnie z obowiązującymi przepisami oraz zapisami norm PN/E-05100 i PN/E-05125. 7. Za uszkodzenia sieci elektroenergetycznych powstałe w wyniku prowadzonych prac odpowiada wykonawca lub inwestor i jest zobowiązany do ich usunięcia na własny koszt. 8. Przy niwelacji terenu doprowadzić do zachowania normatywnej głębokości dla urządzeń energetycznych. 9. Prace budowlane przy użyciu sprzętu mechanicznego (dźwigi, koparki, podnośniki, wywrotki itp.) w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z czynnymi liniami napowietrznymi oraz prace polegające na zakładaniu rur ochronnych na kable energetyczne wykonywać przy urządzeniach wyłączonych spod napięcia. UWAGA : Zachować szczególną ostrożność , podczas wykonywania prac budowlanych ciężkim sprzętem pod czynnymi liniami napowietrznymi WN,SN,nN oraz w ich pobliżu. Zasady bezpiecznego wykonywania prac budowlanych pod czynnymi liniami WN,SN,nN i w ich pobliżu, należy przed przystąpieniem do tych prac, uzgodnić w Energa-Operator SA. Oddział Koszalin. RD Koszalin Dział zarządzania Eksploatacją ul. Energetyków 24 75-950 Koszalin. UWAGA: KABLE ENERGETYCZNE 400V i 15000V KRZYŻUJĄCE SIĘ Z PROJEKTOWANĄ INWESTYCIĄ ZABEZPIECZYĆ RURAMI OCHRONNYMI DWUDZIELNYMI O 110 KABLE 400V, O 160 KABLE 15000V. SZCZEGÓŁY DOTYCZĄCE PROWADZENIA PRAC (ZAKŁADANIE RUR OCHRONNYCH NA KABLE) UZGODNIĆ W REJONIE DYSTRYBUCJI KOSZALIN DZIAŁ ZARZĄDZANIA EKSPLOATACJĄ KOSZALIN UL. MORSKA 10, KOSZALIN. PRACE POLEGAJĄCE NA ZAKŁADANIU RUR OCHRONNYCH NA KABLE ENERGETYCZNE ŚREDNIEGO NAPIĘCIA 15000V WYKONYWAĆ PRZY URZĄDZENIACH WYŁĄCZONYCH SPOD NAPIĘCIA. PRACE POLEGAJĄCE NA ZAKŁADANIU RUR OCHRONNYCH NA KABLE ENERGETYCZNE NISKIEGO NAPIĘCIA 400V BEZWZGLĘDNIE NALEŻY WYKONYWAĆ W TECHNOLOGII PRAC POD NAPIĘCIEM „PPN”. WYKONAWCĘ W/W PRAC POSIADAJĄCEGO STOSOWNE UPRAWNIENIA NALEŻY WYŁOŃC Z REJESTRU KWALIFIKOWANYCH WYKONAWCÓW ENERGA – OPERATOR S.A. ODDZIAŁ W KOSZALINIE. W KOSZTORYSIE PROJEKTOWANEJ INWESTYCJI UWZGLĘDNIĆ KOSZTY ZWIĄZANE Z DOPUSZCZENIEM UPRAWNIONEGO WYKONAWCY DO PRAC WYKONYWANYCH NA MAJĄTKU ENERGA – OPERATOR S.A. ODDZIAŁ W KOSZALINIE. UZGODNIENIE ENERGA_OPERATOR S.A. JEST WAŻNE 2 LATA.	
4	Energa Oświetlenie Sp. z o.o. Rejonowy Dział Realizacji Usług Karlino ul.Rzemieślnicza 17/19 81-855 Sopot	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Koszalinie ul.Połączyńska 55/57 75-808 Koszalin	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Marlena Białek, dn. 28-10-2025 08:41:34

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

6	Przedstawiciel Gminy Mielno ul. B.Chrobrego 10 76-032 Mielno elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Aleksandra Parol
Wnioskodawca			PAWŁOWSKI GRZEGORZ

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

**Z upoważnienia Starosty
Marlena Białek, Główny Specjalista**

.....
Podpis przewodniczącego narady

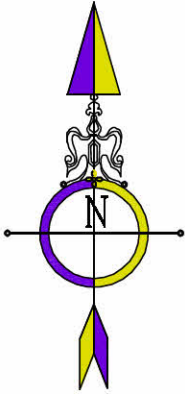
POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U.2024.1151). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U.2024.1151).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U.2024.1151).

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH	
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej	GK.6640.2572.2025
Miejscowość: Chłopy, dz.: 139/5	GEOTRAS Zakład Usług Geodezyjnych ul. Plac Kilińskiego 2 75-900 KOSZALIN
Jednostka ewidencyjna	identyfikator: [320905_5] nazwa: Mielno
Obręb ewidencyjny	identyfikator: [320905_5.0124] nazwa: Chłopy
Skala mapy	1:500
Nazwa układu współrzędnych	prostokątnych płaskich wysokości
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji	"2000 " PL-EVRF2007-NH
Służebności gruntowe, ujawnione w księgach wieczystych, mające wpływ na zagospodarowanie gruntów zlokalizowanych w granicach projektowanej inwestycji...nie ustalono	
Nie wyklucza się istnienia w terenie również uzbudowań, o którym brak było inf. branzowych w bazie GESUT, i nie zostało ono odnalezienie w czasie Inwentaryzacji geodezyjnej.	
12.08.2025r. Roman Malinowski, upr. 6620; 1,3	12.08.2025r. Roman Malinowski, upr. 6620; 1,3
Nazwa/imię i nazwisko wykonawcy oraz data i podpis osoby reprezentującej wykonawcę	Imię i nazwisko, nr uprawnień oraz data i podpis geodety uprawnionego który opracował mapę
Data opracowania mapy: 12.08.2025r.	

OCHRONA DODATKOWA
OD PORAŻEŃ:
W SIECI 0,4kV: SAMOCZYNNE
WYŁĄCZENIE ZASILANIA
TN-C W/G PN-HD 60364-4-41

DRAFT



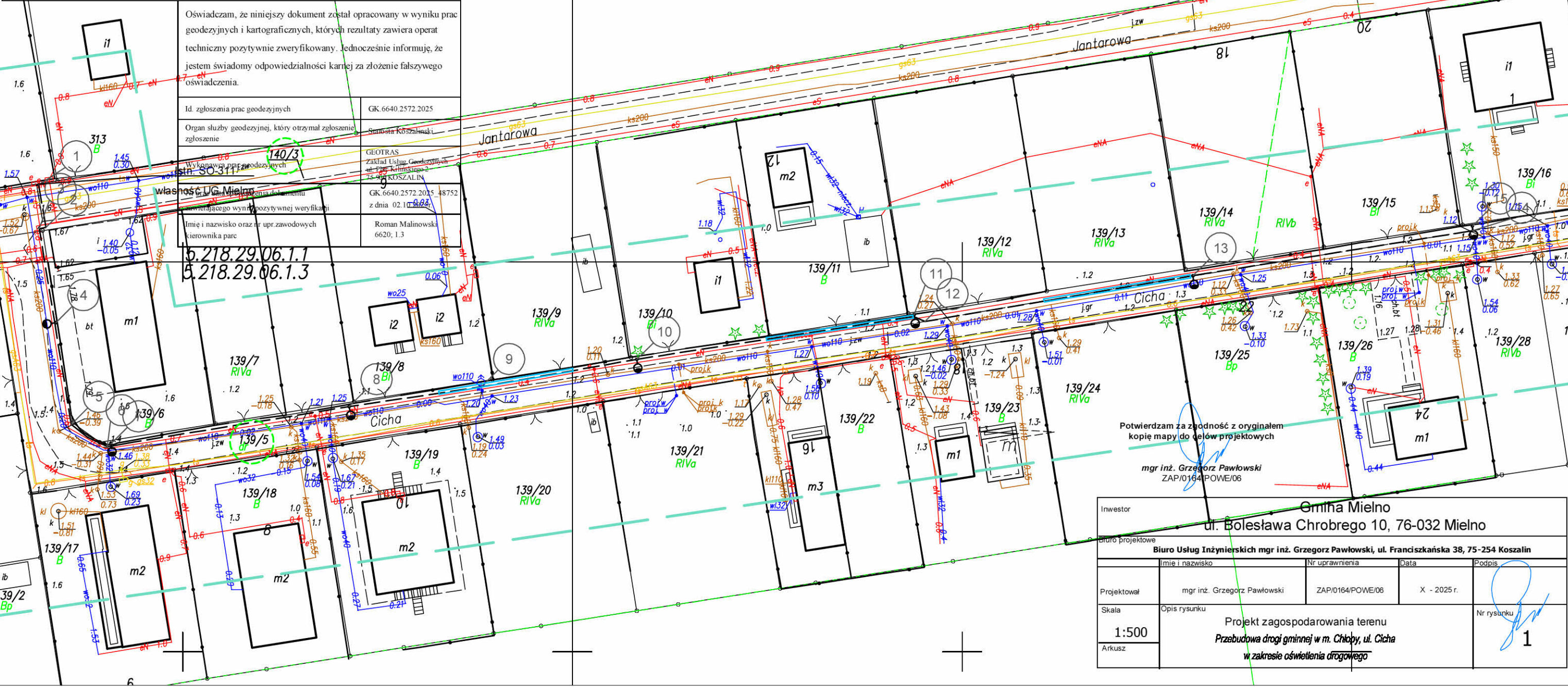
Legenda

- proj. kable oświetleniowe
- rury osłonowe grubościennne 75mm
- 102 proj. słup - numeracja słupa

UWAGA:
SPOSÓB OCHRONY ISTN. KABLI PRZY SŁUPIE:

Proj. słup oświetleniowy
Proj. rura ochronna PS Ø 110,
L= 1 m -nałożyć na istn. kabel przed montażem fundamentu słupa
Istn. kable 0,4 kV

Uwaga:
1. Oznaczenie długości trasy:
wykop/długość kabla -przykład: 23/29m



Inwestor				
Gmina Mielno ul. Bolesława Chrobrego 10, 76-032 Mielno				
Biuro projektowe				
Biuro Usług Inżynierskich mgr inż. Grzegorz Pawłowski, ul. Franciszkańska 38, 75-254 Koszalin				
	Imię i nazwisko	Nr uprawnienia	Data	Podpis
Projektował	mgr inż. Grzegorz Pawłowski	ZAP/0164/POWE/06	X - 2025 r.	
Skala	Opis rysunku			Nr rysunku
1:500	Projekt zagospodarowania terenu Przebudowa drogi gminnej w m. Chłopy, ul. Cicha w zakresie oświetlenia drogowego			
Arkusz				

Współrzędne

oświetlenia drogowego
m. Chłopy, ul. Cicha

Nr wsp.	X	Y
1	6013759.91	5564331.54
2	6013754.45	5564332.43
3	6013754.31	5564331.59
4	6013742.24	5564333.73
5	6013729.17	5564335.70
6	6013726.34	5564340.31
7	6013726.67	5564340.80
8	6013731.45	5564371.34
9	6013734.04	5564388.34
10	6013737.53	5564408.26
11	6013743.25	5564443.84
12	6013742.39	5564445.22
13	6013748.26	5564479.61
14	6013754.04	5564515.49
15	6013754.62	5564515.46

Grzegorz Pawłowski
mgr inż. elektroenergetyk
upr. do projektowania bez ograniczeń
Nr upr. ZAP/0164/PWQE/06